استمارة تأهيل شركات
للمقاولات العامة والعروض النفطية

استمارة تأهيل الشركات

Companies Qualification Form

أولا/ :First/معلومات عامة General Information

ملاحظة: الشركات المؤتلفة يتوجب عليها إعطاء المعلومات المطلوبة في الاستمارات لكل شركة على حدة مع تزويدنا باسم الائتلاف ونسب المشاركة وعقد الائتلاف او أي صيغة عقد اخر بين الشركات المؤتلفة

Note: Companies in consortium should provide required information in qualification form for each company in the consortium and name of the consortium, shares and joint venture or other type of contacting

1	Company name/ اسم الشركة	اضف المعلومات add information
2	Company Nationality/ جنسية الشركة	
3	Company Address /عنوان الشركة	
4	Website/ الموقع الالكتروني	
5	Email / الايميل	
6	Mobile / الموبايل	
7	Managing Director/ المدير المفوض	
8	Contact person/ مخول الشركة	
9	Establishing date/ تاريخ التأسيس	
10	The nature of the company's work/ طبيعة عمل الشركة	
11	The company's administrative structure/ الهيكل الإداري للشركة	
12	Governmental company or private sector/ شركة حكومية او قطاع خاص	

ثانيا / Second: : متطلبات تجارية و قانونية / and Commercial and Legal Requirements

1	Company Registration / تسجيل الشركة	اضف المعلومات هنا add information
2	Company Brach or Office in Iraq/ فرع او مكتب الشركة في العراق	
3	Company Branches or offices in the World/ فروع او مكاتب الشركة في العالم	
4	Certificate of establishment/ شهادة التأسيس	
5	Certificate of International Equality ISO/ شهادة الجودة العالمية	
6	Certificate of Health, safety and Environment / شهادة الصحة والسلامة والبيئة	
7	Patent certificate/ شهادة براءة اختراع	
8	Other Certificates / شهادات اخرى	
9	Tax status / الموقف الضريبي	
10	Company pledges of the validity of submitted documents/ تعهد الشركة بصحة المستندات المقدمة	
11	The company pledges that it will not be blacklisted or have a security indicator / تعهد الشركة بعدم ادراجها بالقائمة السوداء اوالمتلكئة (وحجز الاموال المنقولة وغير المنقولة) او لديها مؤشر امني	
12	Any arbitration, claims, court orders ,or lawsuits with the Iraqi Ministry of Oil or other Ministries ?/ تعهد (افصاح قانوني) أوامر قضائية ، أي دعاوى, مطالبات او تحكيم مع وزارة النفط العراقية او وزارات اخرى ؟	
13	Any bribery or integrity issues globally or in Iraq? / اي قضايا رشوة او نزاهة عالميا او في العراق	
14	Internal regulations of Iraqi companies النظام الداخلي للشركات العراقية	

15	Company establishment contract عقد تأسيس الشركة	
16	classification Identity the contractors (Iraqi companies) هوية تصنيف المقاولين للشركات العراقية	
17	The identity of the Baghdad chamber of commerce (Iraqi companies) هوية غرفة تجارة بغداد للشركات العراقية	

ثالثا/ Third: المتطلبات المالية/ Financial Requirements

1	Company Capital / رأس مال الشركة	اضف المعلومات هنا add information
2	Total Assets / اجمالي الاصول	
3	Debts/ الديون بذمة الشركة ان وجدت	
4	Financial statements for the last three years/ الحسابات الختامية لاخر ثلاث سنوات (المدققة)	
5	Has the company ever financed any projects? هل سبق للشركة ان مولت اي مشاريع	

رابعا / Fourth : المتطلبات الفنية /Technical Requirements

1	References in general including company rule, capacity, date, execution period ,and contact cost/ الاعمال بشكل عام متضمنه دور الشركة، الطاقة، التاريخ، مدة الإنجاز، وكلفة العقد	اضف معلوماتك هنا add information
2	References in petroleum and gas sector including company rule, capacity, date, execution period ,and contact cost/ الاعمال في قطاع النفط والغاز متضمنه دور الشركة، الطاقة، التاريخ، مدة الإنجاز، وكلفة العقد	
3	Does the company have a factory or workshop? / هل الشركة لديها مصنع او ورشة؟	
4	Number of experts and employees in the company/ عدد الموظفين والعاملين في الشركة	

خامسا/ Fifth: ملاحظات عامة / General notes

١. يتطلب من الشركة تأشير الحقل الثالث من جداول الاستمارات أعلاه بعبارة (تم توفيرة) او إجابة السؤال مع تزويدنا بكافة البيانات والمعلومات المطلوبة وبخلافه تعتبر الشركة غير مؤهلة/ The company is required to mark the third field of the above form tables with the phrase (provided) or answer the question and provide us with all the required documents and information otherwise the company considered unqualified.

٢. التأهيل المسبق للشركة لا يعني الزام الوزارة او تشكيلاتها بابرام اي عقود او ارسال دعوات او أي التزام مالي او قانوني / Pre-qualification of the company does not mean an obligating of the ministry or its affiliate to conclude any contracts or send invitations or any legal or financial obligations

٣. اي معلومات او بيانات غير صحيحة يعرض الشركة للفشل بالتأهيل / Any incorrect information or documents exposes the company to failure in qualification

٤. كل الوثائق المقدمة يجب ان تكون موقعة ومختومة بختم حي من قبل الشركة / All documents submitted must be signed and stamped by the company

٥. شهادة تأسيس الشركة مصدقة من قبل السفارة العراقية في بلد الإصدار The Companys Incropation Certificate is Certified by the Iraqi embassy in the country of issuance